## Trasporto di persone con furgoncino

Dal 01.09.2013 per il trasporto di persone è richiesta oltre alla licenza di condurre anche il certificato di capacità. Tale prescrizione vale, fra altro, per i viaggi con furgoncini della categoria D1 (con più di 8 posti a sedere, escluso il posto del conducente). Dal 01.09.2014 ciò vale anche per il trasporto di merci (categoria C/C1).

Chi vuole acquisire il certificato di capacità, deve superare l'esame OAut*[1]

Il certificato di capacità è valido per cinque anni, un certificato di capacità prorogato può essere richiesto solo se negli ultimi cinque anni sono stati frequentati cinque giorni di perfezionamento presso un centro di perfezionamento / di formazione periodica riconosciuto da asa*[2]. Chi non adempie all'obbligo di perfezionamento entro il periodo di formazione obbligatoria non riceverà un nuovo certificato di capacità e non potrà più effettuare trasporti di merci o di persone.

La relativa ordinanza OAut (articolo 2) non distingue tra professionisti e non professionisti rispettivamente retribuiti e non retribuiti. Anche la frequenza degli impieghi e la lunghezza dei percorsi non hanno importanza. Pertanto, anche per gli impieghi occasionali, come aiuto ausiliario (per es. da parte di autisti volontari / autiste volontarie), il certificato di capacità è richiesto, se il trasporto non rientra nelle eccezioni. Anche le conducenti e i conducenti di trasporti per scolari, per persone diversamente abili e per lavoratori necessitano di questo nuovo certificato di capacità.

Esonerato dall'esame OAut è chi ha inoltrato la domanda per la licenza per allievo conducente prima del 01.09.2008 (rispettivamente prima del 01.09.2009 per la categoria C/C1). In questo caso il certificato di capacità può essere richiesto senza esame, se sono stati frequentati cinque giorni di perfezionamento.

**Eccezioni: fra altro non è richiesto alcun certificato di capacità per**

1. Veicoli a motore che vengono utilizzati per il trasporto di persone o di merci **per scopi privati**.
2. Viaggi nell'ambito di attività di tempo libero (viaggi di associazioni), a condizione che il conducente sia un membro della società o abbia uno stretto rapporto con un membro della società ed effettui i viaggi gratuitamente.
   Ciò vale anche per i trasporti delle persone diversamente abili, se l'organizzazione per la quale si effettuano i viaggi è una società (secondo lo statuto).
   Esempi:
   a. L'autista (m/f) è un membro dell'associazione e guida su incarico della società stessa.
   b. L'autista (m/f) è un / una parente o un / una conoscente di membri dell'associazione e guida su incarico della società stessa.

Informazioni generiche su OAut: www.cambus.ch

---

*[1] Ordinanza sull'ammissione degli autisti (OAut)
*[2] asa - Associazione dei servizi della circolazione Svizzera